

SCIENCE AND TECHNOLOGY PARK IN NIŠ (STP NIŠ)-NEW BUILDING
CONSTRUCTION WORKS EXECUTION
(PROCUREMENT NO.IOP/13-2018/RD)

Clarification no. 4

Issued on May 30, 2018

Regarding the list of question that the Purchaser, Public Investment Management Office Belgrade, No. 11 Nemanjina street, have received from the potential bidders, concerning the procurement procedure: Science and Technology Park in Nis (STP Nis), New building construction works execution no. IOP/13-2018/RD, we give you the following answers:

Question 1:

In the part of the tender documentation-Qualification criteria/Experience /General are required: operating income in the last 3 (three) accounting years (2015, 2016 and 2017) in total amount of minimum EUR 25 milion (EUR 25.000.000).

Since according to the law we are not obliged to have BON JN (2015,2016,2017) until 30.06.2017. cam we as evidence supply the balance sheet and the profit and loss accountv for 2017. prepared for statistical purposes?

Answer 1:

Article 33. par. 1 of Serbian Accounting Law stipulates that the legal entities and entrepreneurs are obliged to submit regular annual financial reports for the reporting year to the to the Business Registers Agency, for public disclosure, no later than June 30 of the following year, unless otherwise provided by a special law.

Article 35. par. 1 of Serbian Accounting Law stipulates that the legal persons and entrepreneurs shall, submit to the Business Registers Agency by the end of February of the following year: Balance Sheet, Income Statement and Statistical Report for the business year equal to the calendar year, for statistical and other purposes.

Article 37. par. 1 of Serbian Accounting Law stipulates that the the Register of Financial Statements is a central, public, unique electronic database of complete and accurate financial statements and documents referred to in Art. 33 and 34 of this Law.

Article 37. par. 2 of Serbian Accounting Law stipulates that within the Register of Financial Statements a separate database for statistical and other purposes referred to in Article 35 of this Law shall be kept.

Article 37. par. 3 of Serbian Accounting Law stipulates that the based on the data referred to in paragraph 1 of this Article and the aggregate data referred to in paragraph 2 of this Article, data from other registers and records kept by the Agency, as well as data provided by other competent authorities and interested users of services, the Agency keeps the Register of Financial Statements database of solvency.

Bearing in mind the provisions of Serbian Accounting Law, the Purchaser will allow delivery the Balance Sheet and the Income Statement for 2017. prepared for statistical purposes as the proof of general experience (minimum operating income) for 2017.

Question 2:

Can engineers be employed under a contract for supplementary work?

Answer 2:

In accordance with the request from the tender documents, engineers have to be in a employment relationship i.e. person employed under a contract for indefinite period of time or employed under a contract for definitive period of time. In accordance with the Serbian Labor Law, supplementary work is work outside of employment relationship.

Bearing in mind the above, engineers can't be engaged under a contract for supplementary work.

Public Procurement Committee

Miloš Vojnović